

شركة البحرين للتسهيلات التجارية
(ش.م.ب)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

شركة البحرين للتسهيلات التجارية (ش.م.ب)

المعلومات المالية المرحلية الموحدة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

الصفحة	المحتويات
١	تقرير المدققين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
	المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٢	بيان المركز المالي الموحد المختصر
٣	بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر
٤	بيان الدخل الشامل الموحد المختصر
٦-٥	بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٧	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
١٦-٨	إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
١٨-١٧	معلومات إضافية غير مراجعة - أثر جائحة كورونا

تقرير المدققين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
شركة البحرين للتسهيلات التجارية (ش.م.ب)
المنامة، مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة البحرين للتسهيلات التجارية (ش.م.ب) ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠؛
- بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠؛
- بيان الدخل الشامل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إن مجلس إدارة الشركة مسنول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية" بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي. وإن مسنوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة - ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسنولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية"، بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.

كي بي ام جي

١١ نوفمبر ٢٠٢٠

شركة البحرين للتسهيلات التجارية (ش.م.ب)

٢

بيان المركز المالي الموحد المختصر
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
البحرينية

بالآلاف الدنانير

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	إيضاح	الموجودات
٥,٠٤٠	٩,١٦٢		النقد وأرصدة لدى البنوك
٣٢٥,٢٨٩	٢٨٦,٥٩٩	٧	قروض وسلفيات مقدمة للعملاء
٧,٢٧٠	٤,٧٧٥	٨	ذمم تجارية مدينة
٢٦,٣٢٢	٢٢,٥٢١	٩	المخزون
١٢,٦٤١	١٢,٦٦٢		عقارات استثمارية
٢٩,٥٩٢	٢٨,٢٦٤		عقارات ومعدات
٣,٦٧٣	٣,٨٠٨		موجودات أخرى
٤٠٩,٨٢٧	٣٦٧,٧٩١		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١	-		سحوبات على المكشوف
٢٧,٣٠١	٢٥,١٥٦		ذمم تجارية دائنة وأخرى
٢٣٠,١٦٣	٢٠٩,٦٢٤		قروض بنكية لأجل
٢٥٧,٤٦٥	٢٣٤,٧٨٠		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
٢٠,٤١٩	٢٠,٤١٩		رأس المال
(٥٩٩)	(٥٩٩)		أسهم خزينة
١٠,٢١٠	١٠,٢١٠		الاحتياطي القانوني
٢٥,٢٩٢	٢٥,٢٩٢		علاوة اصدار اسهم
٢٥,٢٢١	٢٢,٤٤٨		الاحتياطيات الأخرى
٧١,٨١٩	٥٥,٢٤١		الأرباح المستتقة
١٥٢,٣٦٢	١٣٣,٠١١		مجموع حقوق الملكية (صفحة ٥ - ٦)
٤٠٩,٨٢٧	٣٦٧,٧٩١		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

اعتمدت المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة في ١١ نوفمبر ٢٠٢٠ ووقعها نيابة عن المجلس كل من:

رياض يوسف حسن ساتر
عضو مجلس الإدارة المنتدب

د. عبد الرحمن علي سيف
نائب الرئيس

عبد الرحمن يوسف فخرو
رئيس مجلس الإدارة

بآلاف الدنانير البحرينية

بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

للتلاثة أشهر المنتهية في		للتسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	
١٠,٤١٢ (٣,٢٦٨)	٨,٣٤٩ (٢,٥٤٩)	٣٠,٣٥٦ (٩,٦٣٣)	٢٦,٨٦٢ (٨,٤٤٣)	فوائد مكتسبة فوائد مدفوعة
٧,١٤٤	٥,٨٠٠	٢٠,٧٢٣	١٨,٤١٩	صافي الفوائد المكتسبة
١٣,٦٠٨ (١١,٧٥٥)	٨,٨٩٢ (٧,٩٢٣)	٣٥,٣٦٠ (٣٠,٢٨٨)	٢٩,٤١١ (٢٦,١٩٥)	عائدات المركبات تكلفة مبيعات المركبات
١,٨٥٣	٩٦٩	٥,٠٧٢	٣,٢١٦	اجمالي ربح عائدات المركبات
٢,٨١٠ ١٣٢ ٢١٩	٨٠١ ١٥ ٢٢٥	٨,٤٤٠ ٢٩٣ ٦٢٧	٤,٠٧٠ ١١٥ ٧٠٤	رسوم وعمولات مكتسبة أرباح بيع مخزون العقارات دخل الإيجار والتأمين
١٢,١٥٨	٧,٨١٠	٣٥,١٥٥	٢٦,٥٢٤	مجموع الإيرادات التشغيلية
٢٠٣ (٥,٦٥٢)	٦٢٢ (٤,٩٢٣)	٧٨٢ (١٦,٥٨٢)	٧٠٠ (١٤,٣٠١)	إيرادات أخرى مصروفات تشغيلية
٦,٧٠٩ (٢,٠٨٢)	٣,٥٠٩ (٣,٠٣١)	١٩,٣٥٥ (٣,٨٩١)	١٢,٩٢٣ (٩,٩٠٨)	ربح الفترة قبل مخصص انخفاض القيمة مخصص انخفاض قيمة القروض والذمم المدينة، صافية من المبالغ المستردة
٤,٦٢٧	٤٧٨	١٥,٤٦٤	٣,٠١٥	ربح الفترة
٢٣ فلس	٢ فلس	٧٧ فلس	١٥ فلس	العائد الأساسي والمخفض على السهم بقيمة ١٠٠ فلس

رياض يوسف حسن سائر
عضو مجلس الإدارة المنتدبد. عبد الرحمن علي سيف
نائب الرئيسعبد الرحمن يوسف فخرو
رئيس مجلس الإدارة

بالآلاف الدنانير البحرينية

بيان الدخل الشامل الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

للتسعة أشهر المنتهية في		للتسعة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
٤,٦٢٧	٤٧٨	١٥,٤٦٤	٣,٠١٥
(٦٠١)	٤٢٤	(٣,٤٥٦)	(٣,٣٥٣)
٤,٠٢٦	٩٠٢	١٢,٠٠٨	(٣٣٨)

ربح الفترة

الدخل الشامل الآخر
البنود التي تم أو قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو
الخسارة
(خسارة) / ربح القيمة العادلة على احتياطي تحوط التدفقات
النقدية

مجموع الدخل الشامل للفترة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بالآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	الاحتياطيات والأرباح المستبقاة					رأس المال			
	أرباح مستبقاة	الاحتياطيات الأخرى			علاوة اصدار أسهم	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	رأس المال	
		احتياطي عام	احتياطي التبرعات	احتياطي تحوط التدفقات النقدية					
١٥٢,٣٦٢	٧١,٨١٩	٢٦,٢٥٠	٦٩٣	(١,٧٢٢)	٢٥,٢٩٢	١٠,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	٢٠٢٠ (مراجعة)
-	(٣٠٠)	-	٣٠٠	-	-	-	-	-	كما في ١ يناير ٢٠٢٠
(٥,٠٣٦)	(٥,٠٣٦)	-	-	-	-	-	-	-	تخصيصات ٢٠١٩ (بموافقة المساهمين):
-	(٧٥٠)	٧٥٠	-	-	-	-	-	-	- تبرعات معلنة
١٤٧,٣٢٦	٦٥,٧٣٣	٢٧,٠٠٠	٩٩٣	(١,٧٢٢)	٢٥,٢٩٢	١٠,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	- أرباح أسهم مدفوعة للمساهمين (إيضاح ١١)
٣,٠١٥	٣,٠١٥	-	-	-	-	-	-	-	- المحول للاحتياطي العام
(٣,٣٥٣)	-	-	-	(٣,٣٥٣)	-	-	-	-	الرصيد بعد تخصيصات ٢٠١٩
(٣٣٨)	٣,٠١٥	-	-	(٣,٣٥٣)	-	-	-	-	الدخل الشامل للفترة
(١٥,١٩١)	(١٥,١٩١)	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
١,٦٨٤	١,٦٨٤	-	-	-	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر
(٤٧٠)	-	-	(٤٧٠)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
١٣٣,٠١١	٥٥,٢٤١	٢٧,٠٠٠	٥٢٣	(٥,٠٧٥)	٢٥,٢٩٢	١٠,٢١٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	خسائر التعديلات (إيضاح رقم ٢ (أ) و ٧)
									منح حكومية مستلمة (إيضاح رقم ٢ (ب))
									تبرعات مدفوعة
									كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (يتبع)

بآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	الاحتياطيات والأرباح المستتبة				رأس المال				
	أرباح مستتبة	الاحتياطيات الأخرى			علاوة إصدار أسهم	احتياطي القانوني	أسهم خزينة	رأس المال	
		احتياطي عام	احتياطي التبرعات	احتياطي تحوط التدفقات النقدية					
١٤٥,٩٢٨	٦٩,٨٠٢	٢٤,٧٥٠	٧٣٢	١,٣٦٦	٢٥,٢٩٢	٨,٢٥٠	(٥٩٩)	١٦,٣٣٥	٢٠١٩ (مراجعة)
-	(٣٠٠)	-	٣٠٠	-	-	-	-	-	كما في ١ يناير ٢٠١٩
(٧,٢٥١)	(٧,٢٥١)	-	-	-	-	-	-	-	تخصيصات ٢٠١٨ (بموافقة المساهمين):
-	(٤,٠٨٤)	-	-	-	-	-	-	-	- تبرعات معلنة
-	(١,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	- أرباح أسهم مدفوعة للمساهمين
-	(١,٥٠٠)	١,٥٠٠	-	-	-	١,٥٠٠	-	-	- أسهم منحة
-	(١,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	- المحول للاحتياطي القانوني
-	(١,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	- المحول للاحتياطي العام
١٣٨,٦٧٧	٥٥,١٦٧	٢٦,٢٥٠	١,٠٣٢	١,٣٦٦	٢٥,٢٩٢	٩,٧٥٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	الرصيد بعد تخصيصات ٢٠١٨
١٥,٤٦٤	١٥,٤٦٤	-	-	-	-	-	-	-	الدخل الشامل للفترة
(٣,٤٥٦)	-	-	-	(٣,٤٥٦)	-	-	-	-	ربح الفترة
١٢,٠٠٨	١٥,٤٦٤	-	-	(٣,٤٥٦)	-	-	-	-	الدخل الشامل الأخر
(٣٠٨)	-	-	(٣٠٨)	-	-	-	-	-	- صافي التغيرات في احتياطي تحوط التدفقات النقدية
١٠٠,٣٧٧	٧٠,٦٣١	٢٦,٢٥٠	٧٢٤	(٢,٠٩٠)	٢٥,٢٩٢	٩,٧٥٠	(٥٩٩)	٢٠,٤١٩	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	تبرعات مدفوعة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التدفقات المالية الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بالآلاف الدنانير البحرينية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	
٢٤٤,٥٤٨	١٦٠,٣٦٩	أنشطة العمليات
٣٧,٦١٢	٣١,٢٤٧	قروض مسددة وفوائد مستلمة وإيصالات ائتمانية أخرى
١,٠٩٠	٧٢١	المستلم من بيع المركبات
٢,٦٥٥	١,١٢٠	عمولات تأمين مستلمة
٦٢٢	٦٧٥	المستلم من بيع مخزون الأراضي
(٢٢٤,٨٥٤)	(١١٦,٣٩٦)	دخل ايجارات وتأمين مستلمة
(٣٦,١٢٣)	(٢٦,١٤٧)	قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء
(١٤,١٤١)	(١١,٩٣٦)	مدفوعات لموردي المركبات
(٥٩٣)	(٥٦١)	مدفوعات المصروفات التشغيلية
(٥٣٥)	(٤٤٠)	مدفوعات على عقارات محتفظ بها كمخزون
(٩,٤٥٣)	(٨,١٨٢)	مكافأة مجلس الإدارة المدفوعة
		فوائد مدفوعة
٨٢٨	٣٠,٤٧٠	صافي التدفقات النقدية الناتجة من أنشطة العمليات
		أنشطة الاستثمار
(٣,٢٤٣)	(٢,٣٩٩)	مصروفات رأسمالية لشراء عقارات ومعدات
(٤,٨٩٨)	(٢٥٧)	الإضافة إلى العقارات الاستثمارية
٤٠٦	٩٤٤	مبالغ مستلمة من بيع عقارات ومعدات
(٧,٧٣٥)	(١,٧١٢)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
٦٠,٦٤٦	٦٨,٨٣٨	قروض لأجل مستلمة
(٤٤,٧٨٨)	(٨٩,٥٦٣)	قروض لأجل مدفوعة
(٧,١٩٩)	(٥,١٠٩)	أرباح أسهم مدفوعة
-	١,٦٨٤	منح حكومية مستلمة خلال الفترة
(٣٠٨)	(٤٧٠)	تبرعات مدفوعة
٨,٣٥١	(٢٤,٦٢٠)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة من أنشطة التمويل
١,٤٤٤	٤,١٣٨	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٤,٩٦٧	٤,٨٨٤	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٦,٤١١	٩,٠٢٢	النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر
٦,٧٣٦	٩,١٦٢	يتكون النقد وما في حكمه من:
(٢١٥)	(١٤٠)	النقد وأرصدة لدى البنوك
(١١٠)	-	ناقصا:
		النقد المقيد
		سحوبات على المكشوف
٦,٤١١	٩,٠٢٢	

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١. التأسيس والنشاط

شركة البحرين للتسهيلات التجارية (ش.م.ب) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في مملكة البحرين. تقوم الشركة بمنح قروض قصيرة ومتوسطة وطويلة الأجل وإصدار بطاقات ائتمانية. وقد حصلت الشركة بتاريخ ٢٦ يونيو ٢٠٠٥ على ترخيص من قبل مصرف البحرين المركزي للعمل كمؤسسة مالية وخاضعة لإشرافه. تشمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ على المعلومات المالية للشركة والشركات التابعة لها (ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة").

٢. أسس إعداد البيانات

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) - "التقارير المالية المرحلية" بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي، والذي يجيز عرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة بصورة مختصرة.

أعدت المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً للأحكام والقوانين الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. هذه الأحكام والقوانين تتطلب تطبيق جميع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، باستثناء:

(أ) احتساب خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة من تأجيل دفعات القروض المقدمة للعملاء المتأثرين بوباء الكورونا (كوفيد - ١٩)، بدون احتساب فوائد وعمولات إضافية، في حقوق الملكية، بدلاً من احتسابها في الأرباح والخسائر حسب متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية. أي أرباح أو خسائر أخرى من تعديلات الموجودات المالية يتم احتسابها وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية.

(ب) احتساب المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/أو الجهات التنظيمية استجابة لإجراءات الدعم الخاصة بكوفيد - ١٩ التي تستوفي متطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية، بدلاً من احتسابها في الأرباح أو الخسائر حسب متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٠) - المنح الحكومية، فقط إلى حد أي خسارة تعديل محتسبة في حقوق الملكية نتيجة لـ (أ) أعلاه، وفي حال فاق هذا المبلغ خسارة التعديل، يتم احتساب الرصيد المتبقي في الأرباح أو الخسائر. يتم احتساب أي مساعدات مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٠). تلقت المجموعة منحا يصل مجموعها إلى ١,٦٨٤ دينار بحريني على شكل دعم لرواتب البحرينيين وتخفيضات في فواتير الكهرباء والماء.

الإطار المستخدم في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة يشار إليه فيما يلي بإسم "معايير المحاسبة المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

من أجل هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة المحددة، تم تعديل المعلومات المالية للشركات التابعة لتتماشى مع الأطر المستخدمة.

تم تطبيق التعديل على السياسات المحاسبية بأثر رجعي ولم ينتج عنها أي تغيير في المعلومات المالية الواردة عن فترة المقارنة.

ان البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة مراجعة، غير مدققة. لا تشمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على كل المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية ويجب قراءتها بالتزامن مع البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. وبالرغم من ذلك، تم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لتفسير الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغيرات في المركز المالي للمجموعة وأدائها منذ آخر بيانات مالية سنوية كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، باستثناء ما هو مشروح في إيضاح رقم (٢) "أسس إعداد البيانات" أعلاه، وتلك الناتجة من تطبيق المعايير والتعديلات على المعايير ابتداءً من ١ يناير ٢٠٢٠. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير والتعديلات على المعايير أي أثر جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٤. استخدام الأحكام والتقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات، والأحكام، والفرضيات المحاسبية الهامة التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والأرقام المعلنة للموجودات، والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. ومع ذلك، فإن عملية وضع التقديرات والافتراضات المطلوبة تتطوي على مزيد من التحديات بسبب عدم اليقين السائد الناشئ عن أثر كوفيد - ١٩ الذي يتطلب استخدام الأحكام الإدارية.

الخسائر الائتمانية المتوقعة

الشكوك الاقتصادية الناجمة عن كوفيد - ١٩، وتقلبات أسعار النفط التي أثرت على التوقعات الاقتصادية لمنطقة الشرق الأوسط تطلبت من المجموعة تحديث المدخلات والفرضيات المستخدمة لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.

تم إجراء تحليل سيناريو اجهاد مع فرضيات إجهاد مختلفة مع الأخذ بالاعتبار لجميع معايير النموذج، أي الترجيح المحتمل للسيناريو الاقتصادي، واحتمال التعثر في السداد، والخسارة بسبب التعثر في السداد، والتعرض للتعثر وفترة التعرض. يتم استخدام حكم الإدارة في تحديد ترجيح الإحتمالية المخصص لكل سيناريو. بالنظر لحقيقة ان قاعدة العملاء تتركز في البحرين والمنطقة بشكل أساسي، فإن جميع جهود الإغاثة الحكومية للتخفيف من آثار كوفيد - ١٩ سيكون لها تأثير إيجابي على تقييم الخسائر الائتمانية المتوقعة. أدرجت المجموعة تأثير هذه الجهود في تأثير الخسائر الائتمانية المتوقعة المستمر.

تم اصدار الاحكام والفرضيات المتعلقة بها في سياق تأثير كوفيد - ١٩ وتعكس التجربة التاريخية والعوامل الأخرى التي تعتبر ذات صلة، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل هذه الظروف. فيما يتعلق بجائحة الكورونا، تشمل الأحكام والفرضيات مدى وفترة الوباء، وآثار إجراءات الحكومات والسلطات الأخرى، واستجابة الشركات والمستهلكين في القطاعات المختلفة، إلى جانب التأثير المرتبط بها على الاقتصاد العالمي. تبعاً لذلك، فإن تقديرات المجموعة للخسائر الائتمانية المتوقعة غير مؤكدة في طبيعتها، ونتيجة لذلك، قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

تحدث الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على مدى العمر المتوقع للأداة المالية. عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، فإن ذلك يتضمن القيام بالاجتهادات لتحديد الأحكام ونقاط الإطلاق لتحديد ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي للتسهيلات الائتمانية، مما سيؤدي لانتقال الأصول المالية من "المرحلة ١" إلى "المرحلة ٢". تستمر المجموعة في تقييم المقترضين لعوامل احتمالات التعثر في الدفع، مع أخذ السبب الرئيسي لأي مصاعب مالية بالاعتبار، وما إذا كان من المرجح أن يكون هذا السبب مؤقتاً نتيجة لكوفيد - ١٩، أو لفترة أطول.

خلال الفترة، ووفقاً لتعليمات مصرف البحرين المركزي، قامت المجموعة بتأجيل أقساط تمويل العملاء المؤهلين/المتضررين، لفترة ستة أشهر، ولاحقاً تم إضافة أربعة أشهر إضافية مع الأرباح. تعتبر هذه التأجيلات كسيولة قصيرة الأجل لتعامل المقترضين مع أمور التدفقات النقدية. هذه المساعدة المقدمة للعملاء قد تشير لزيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. بالرغم من ذلك، تعتقد المجموعة أن تمديد مساعدات الدفع هذه لن تؤدي تلقائياً لزيادة مخاطر الائتمان بصورة جوهرية، وترحيل المرحلة لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، حيث أن الغرض من تقديمها هو مساعدة المقترضين المتضررين من جائحة كوفيد - ١٩ على استئناف المدفوعات المنتظمة. في هذه المرحلة، لا يوجد معلومات كافية تمكن المجموعة من التفريق بشكل فردي بين قيود السيولة قصيرة الأجل للمقترضين، والتغيير في مخاطر الائتمان لمدى الحياة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٤. استخدام الأحكام والتقديرات (يتبع)

معقولة المعلومات التطلعية

تستخدم الأحكام والاجتهادات في تحديد أي من متغيرات المعلومات التطلعية ذات صلة بمحافظ التمويل المعينة، ولتحديد حساسية العوامل للحركات في هذه المتغيرات التطلعية. تستمد المجموعة سيناريو اقتصادي تطلعي "للحالة الأساسية"، والذي يعكس وجهة نظر المجموعة لظروف الاقتصاد الكلي المستقبلية الأكثر ترجيحاً. أي تغييرات تتم على تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة لتحديد الأثر الكلي لجائحة الكورونا تخضع لمستويات عالية من عدم اليقين، كون المعلومات التطلعية المتوفرة حالياً والتي تستند عليها هذه التغييرات هي محدودة.

قامت المجموعة سابقاً بإجراء تحليل تاريخي، وتحديد العوامل الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على مخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية المتوقعة لكل محفظة، مع تطبيق اجتهادات وأحكام الخبرة في هذه العملية. يتم الحصول على توقعات هذه المتغيرات الاقتصادية من الخارج ويتم تحديثها على أساس سنوي. تمت مراعاة التغييرات المقدرة في مثل هذه المتغيرات في تحليل السيناريو الذي تمت مناقشته سابقاً في هذا القسم.

ترجيحات الاحتمالات

تستخدم الإدارة الاجتهادات والأحكام عند تحديد ترجيحات الاحتمالات لكل سيناريو، مع الأخذ بالاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بسيناريو الحالة الأساسية. في ضوء البيئة الاقتصادية الحالية التي يلفها الغموض، قامت المجموعة بإعادة تقييم ترجيح السيناريو، ليعكس أثر الشكوك الحالية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.

أدت الزيادة في ترجيح الإنكماش في سيناريو الاقتصاد الكلي و فرضيات الإدارة لاحتساب المجموعة خسائر ائتمانية متوقعة إضافية بمبلغ ٤,١١٥ دينار بحريني. إن أثر مثل هذه البيئة الاقتصادية غير المؤكدة هو تقديري ويعتمد على الاجتهادات، وستستمر المجموعة بإعادة تقييم وضعها والأثر ذي الصلة بشكل منتظم.

كما هو الحال مع أي تقديرات اقتصادية، تخضع التوقعات واحتمالات الحدوث لدرجات عالية من عدم اليقين الضمني، وبالتالي فإن النتائج الفعلية قد تختلف بصورة جوهرية عن هذه التوقعات.

٥. إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، ما عدا التغييرات المذكورة أدناه:

مخاطر الائتمان

الشكوك المحيطة بكوفيد - ١٩ والتقلبات الاقتصادية الناتجة أثرت على العمليات المالية للمجموعة كما يتوقع ان تؤثر على أغلب العملاء والقطاعات إلى حد ما. على الرغم من صعوبة تقدير درجة التأثير التي يواجهها كل قطاع في هذه المرحلة إلى حد ما. ومع ذلك، فإن القطاعات الرئيسية الأكثر تأثراً هي الضيافة، والسياحة، والترفيه، وشركات الطيران/النقل، وتجار التجزئة. بالإضافة لذلك، من المتوقع أن تتأثر بعض القطاعات الأخرى بصورة غير مباشرة، مثل المقاولات، والعقارات، وتجارة الجملة. كما سيكون لتقلب اسعار النفط تأثير جوهرى على الاقتصادات الإقليمية.

بالنظر إلى هذا الوضع المتطور، اتخذت المجموعة تدابير وإجراءات وقائية للتخفيف من مخاطر الائتمان من خلال اعتماد نهج أكثر حذراً للموافقات الائتمانية، وبالتالي تشديد معايير تقديم الائتمان للقطاعات المتضررة، كما تم ممارسة سياسة الحذر في اعطاء القروض للعاملين في بعض القطاعات المتضررة وذلك بسبب ارتفاع معدل المخاطر في هذه القطاعات. تم تأجيل دفعات التمويلات للعملاء، بما في ذلك القطاع الخاص، وقطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة، التزاماً بتعليمات مصرف البحرين المركزي. قد تؤدي هذه الإجراءات إلى انخفاض صرف التسهيلات التمويلية، مما يؤدي لخفض صافي دخل التمويل وانخفاض الإيرادات الأخرى.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

كما عزز قسم إدارة المخاطر من مراقبته لمحفظه التمويل من خلال مراجعة أداء التعرضات للقطاعات التي من المتوقع أن تتضرر بكوفيد - ١٩ بصورة مباشرة أو غير مباشرة، لتحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على أساس نوعي. قامت المجموعة بتحديث مدخلاتها وفرضياتها لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة (راجع إيضاح رقم ٤).

مخاطر السيولة وإدارة رأس المال

تتطور آثار كوفيد - ١٩ على السيولة وملف مخاطر التمويل للنظام المصرفي، وتخضع للمراقبة والتقييم المستمرين. أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمواجهة آثار جائحة كوفيد - ١٩، ولتخفيف متطلبات السيولة في القطاع المصرفي ومساعدة البنوك في الالتزام بالنسب التنظيمية، أثر تأجيل الأقساط للسنة أشهر للعملاء المؤهلين/المتضررين وفقاً لتعليمات مصرف البحرين المركزي على مخاطر السيولة لدى المجموعة.

شددت إدارة المجموعة في مراقبتها للسيولة ومتطلبات التمويل. تُعقد اجتماعات مجلس الإدارة واجتماعات الإدارة العليا بشكل أكثر تكراراً من أجل إجراء تقييم أكثر دقة لمتطلبات التمويل، بهدف استكشاف خطوط التمويل المتاحة، وتقليص خطوط التمويل الحالية متى ما كان الأمر ضرورياً، للحفاظ على سيولة كافية وبتكلفة تمويل معقولة.

تواصل المجموعة معايرة سيناريوهات فحص الإجهاد لظروف السوق الحالية، بغرض تقييم الأثر على المجموعة في ظل الإجهاد الشديد الحالي. كما في تاريخ إعداد التقارير المالية، لا يزال وضع السيولة والتمويل للمجموعة قوياً، وبوضع جيد لاستيعاب وإدارة آثار هذا الاضطراب.

إدارة المخاطر التشغيلية

استجابة لتفشي كوفيد - ١٩، كانت هناك تغييرات مختلفة على نموذج العمل، والتواصل مع العملاء، وطرق الدفع والتسوية الرقمية، واكتساب العملاء وتنفيذ العقود، وتنفيذ المعاملات مع العملاء. عززت إدارة المجموعة مراقبتها لتحديد أحداث المخاطر الناتجة من الوضع الحالي، والتغيرات في طريقة إدارة الأعمال. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، لم يكن لدى المجموعة أي مشاكل جوهرية تتعلق بالمخاطر التشغيلية.

٦. الطبيعة الموسمية للعمليات

تأثرت عمليات تأجير السيارات والمركبات في الشركة نتيجة لإغلاق المؤقت للمعارض، والأنشطة التجارية، والانخفاض الحاد في رحلات العمل والرحلات الترفيهية نتيجة لإغلاق جسر الملك فهد، والانخفاض الكبير في السفر عبر رحلات الطيران. هذه الظروف مؤقتة، وستتأنف الأنشطة التجارية الاعتيادية بمجرد زوال آثار كوفيد - ١٩.

٧. قروض وسلفيات مقدمة للعملاء (أ) الأصول المالية بالمراحل

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)			
المجموع	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة
٣١١,٧٩٢ (٢٥,١٩٣)	٢٤٣,٥٠٥ (٦,٣٤١)	٣٣,٦٢٦ (٢,٧٨٩)	٣٤,٦٦١ (١٦,٠٦٣)
٢٨٦,٥٩٩	٢٣٧,١٦٤	٣٠,٨٣٧	١٨,٥٩٨

القروض والسلفيات
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء

بلغت خسائر التعديلات المبدئية المسجلة من قبل المجموعة ١٦,١٢٥ دينار بحريني. لاحقاً، قامت المجموعة باعادة مبلغ ٩٣٤ دينار بحريني لحقوق الملكية نتيجة للتسويات المبكرة للقروض وسداد أرصدة بطاقات الائتمان.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٧. قروض وسلفيات مقدمة للعملاء (يتبع)

تم حساب خسارة التعديل لمحفظه القروض كالفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل. تم حساب خسارة التعديل لبطاقات الائتمان كفائدة عادية بالمعدل القابل للتطبيق لفترة تأجيل سداد أرصدة بطاقات الائتمان الممنوحة للسنة أشهر. قدمت المجموعة تأجيلاً لأقساط القروض على تعرضات التمويل بمبلغ ٢٨١,٩٠٦ دينار بحريني، كجزء من دعمها للعملاء المتضررين.

في سبتمبر ٢٠٢٠، أصدر مصرف البحرين المركزي توجيهًا تنظيميًا آخر لتمديد الإجراءات الإحترازية، أي تأجيل الأقساط للعملاء حتى نهاية ديسمبر ٢٠٢٠. ومع ذلك، سيتم فرض فائدة على العملاء خلال فترة التأجيل، وبالتالي لا تتوقع المجموعة خسارة كبيرة في التعديل على القروض نتيجة للتمديد.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)			
المجموع	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى
٣٤٨,٦٧٥	٣١,٣٤٩	٤١,٦٢٦	٢٧٥,٧٠٠
(٢٣,٣٨٦)	(١٥,١٨١)	(٤,٩٢٣)	(٣,٢٨٢)
٣٢٥,٢٨٩	١٦,١٦٨	٣٦,٧٠٣	٢٧٢,٤١٨

القروض والسلفيات
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء

ب) الحركة في الخسائر الائتمانية المتوقعة

المجموع	المرحلة الثالثة مقيمة بشكل خاص	المرحلة الثالثة مقيمة اجمالياً	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى
٢٣,٣٨٦	١,٩٨٤	١٣,١٩٧	٤,٩٢٣	٣,٢٨٢
-	٤٦٠	(٢,٦٦٢)	(١,١٦٩)	٣,٣٧١
١٠,٧٨٥	١,٥٨٩	١٠,٤٧٣	(٩٦٥)	(٣١٢)
(٨,٩٧٨)	(٧٢٦)	(٨,٢٥٢)	-	-
٢٥,١٩٣	٣,٣٠٧	١٢,٧٥٦	٢,٧٨٩	٦,٣٤١

الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في
١ يناير ٢٠٢٠
صافي المحول بين المراحل
المحتسب للفترة
المشطوبة خلال الفترة
الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٨. ذمم تجارية مدينة

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٨,٧٥٩	٦,٣٧٥
(١,٤٨٩)	(١,٦٠٠)
٧,٢٧٠	٤,٧٧٥

ذمم تجارية مدينة
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

٢٠١٩	٢٠٢٠
١,٣٨٠	١,٤٨٩
١١٩	١١٢
(٩)	(١)
(١)	-
١,٤٨٩	١,٦٠٠

الحركة في الخسائر الائتمانية المتوقعة

في بداية الفترة
صافي المخصص للفترة
المعكوس للفترة
المشطوبة خلال الفترة
الرصيد كما في نهاية الفترة

ايضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٩. المخزون

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
١٥,١٢٢	١٢,١١٨
٥,٣٢٦	٥,٣٠٢
٦,٥٢٩	٦,١٩٢
٢٦,٩٧٧	٢٣,٦١٢
(٦٥٥)	(١,٠٩١)
٢٦,٣٢٢	٢٢,٥٢١

مخزون السيارات
- المركبات
- قطع الغيار
مخزون العقارات

مخصص المركبات وقطع الغيار

الحركة في المخصصات (للمركبات وقطع الغيار)

٢٠١٩	٢٠٢٠
٥٦٨	٦٥٥
٣٥٥	٦٥٦
(٢٦٨)	(٢٢٠)
٦٥٥	١,٠٩١

في بداية الفترة
صافي المخصص للفترة
الاستخدام

كما في نهاية الفترة

١٠. المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

المساهمون الرئيسيون للشركة هم الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي، وبنك البحرين والكويت، وبنك البحرين الوطني الذين يمتلكون ٣٠,٩٪ و ٢٣,٠٪ و ١١,٢٪ على التوالي من رأس مال الشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. لدى الشركة المعاملات التالية مع الأطراف الزميلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
٤٩,٦١٧	٤٨,٠٤٥
١,٦١١	١,٨٨٦

المساهمون الرئيسيين كما في:
قروض لأجل
أرصدة البنوك

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
١,٨٤٩	١,٦٥٤

فوائد مدفوعة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٠. المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
١,٦٨٥	-
١٦٠	-

أعضاء مجلس الإدارة والشركات التابعة ذات الصلة:

كما في

القروض والسلفيات

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر

الإيرادات

أعضاء الإدارة العليا

أعضاء الإدارة العليا هم الأشخاص الذين لهم الصلاحيات والمسئوليات للتخطيط والتوجيه ومراقبة أعمال المجموعة. يتألف طاقم الإدارة العليا من أعضاء مجلس الإدارة، والرئيس التنفيذي، والرئيس، ونواب الرئيس والمدراء العامون.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
١,٣١٤	١,٤٠٠
٦٢٢	٤٧٩
٣٢	٢٤
-	٧٠
-	١٧

الرواتب ومنافع الموظفين قصيرة الأجل

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأتعاب حضور الاجتماعات

بطاقة ائتمان مستحقة القبض

بيع، وخدمة وتأجير المركبات

شراء الاثاث

لم تسجل خسائر لانخفاض القيمة مقابل الأرصدة المستحقة خلال الفترة فيما يتعلق بالمعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة، ولم يتم تحديد مخصص محدد لخسائر انخفاض القيمة للأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة بنهاية الفترة.

١١. التخصيصات

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٣١ مارس ٢٠٢٠ على التخصيصات التالية عن سنة ٢٠١٩ والتي تم تنفيذها خلال الفترة الحالية: تحويل ٧٥٠ دينار بحريني للاحتياطي العام، تحويل ٤٦٠ دينار بحريني للاحتياطي القانوني، تحويل ٣٠٠ دينار بحريني للاحتياطي التبرعات وأرباح أسهم نقدية بـ ١٠,٠٧١ دينار بحريني. خلال اجتماع الجمعية العمومية، قامت المجموعة بتخفيض أرباح الأسهم النقدية بـ ٥٠٪ نظرا لتفشي كوفيد - ١٩ الى مبلغ وقدره ٥,٠٣٦ دينار بحريني.

١٢. المعلومات القطاعية

الربح		الإيرادات	
التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
١٢,٨٠٤	٣,٥٠٢	٣٧,٦٥٥	٣٠,٢٦٠
١,٩٢٨	(٧٥٢)	٣٥,٣٨١	٢٩,٤٢١
٥٥٣	١٥٣	١,١٢١	٦٦٢
١٧٩	١١٢	٣,٢٧٠	١,٧١٧
١٥,٤٦٤	٣,٠١٥	٧٧,٤٢٧	٦٢,٠٦٠

تمويل الأفراد

المركبات

التأمين

العقارات

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١٢. المعلومات القطاعية (يتبع)

إن أغلب موجودات ومطلوبات المجموعة تتمركز في قطاع التمويل وقطاع السيارات. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ بلغ مجموع الموجودات ٣٠٤,٧٨٦ دينار بحريني و٤٣,٦١٤ دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٣٣٩,٨٧٧ دينار بحريني و٥٠,٠٧٨ دينار بحريني) وبلغ مجموع المطلوبات في قطاع التمويل وقطاع السيارات ٢٢٥,٨٧٣ دينار بحريني و٨,٤٢٣ دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢٤١,٦٠٦ دينار بحريني و١٥,٣٤٨ دينار بحريني) على التوالي.

١٣. القيمة العادلة

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل أحد المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق الرئيسي في تاريخ القياس، أو السوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليه في ذلك التاريخ في حال غياب السوق الرئيسي. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم أدائها.

من أسس تعريف القيمة العادلة هو افتراض استمرارية المنشأة، بدون وجود نية أو حاجة لتصفيتها، أو تقليص حجم عملياتها بصورة جوهرية، أو إجراء المعاملات بشروط مجحفة.

تم تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة بالتكلفة المطفأة. تم تصنيف وقياس المطلوبات المالية للمجموعة بالتكلفة المطفأة، ما عدا المشتقات التي تم تصنيفها وقياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام التسلسل الهرمي التالية، والتي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في عملية القياس.

المستوى ١: الأسعار المسعرة (غير المعدلة) في سوق نشط للأصول والمطلوبات المماثلة.

المستوى ٢: تقنيات التقييم مبنية على مدخلات قابلة للرصد إما مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (مستمدة من الأسعار). وتتضمن هذه الفئة على أدوات تم تقييمها بسعر السوق في أسواق نشطة لأدوات مماثلة؛ الأسعار المسعرة لأدوات مماثلة في أسواق أقل نشاط؛ أو أساليب تقييم أخرى، حيث جميع المدخلات المهمة قابلة للرصد مباشرة من معلومات السوق.

المستوى ٣: تقنيات باستخدام مدخلات غير قابلة للرصد، وتتكون هذه الفئة على أدوات تم استخدام تقنيات تقييم غير مبنية على مدخلات غير قابلة للرصد.

أ) الموجودات والمطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

يتم تقدير القيمة العادلة للمشتقات غير المتداولة، على أساس المبالغ التي سوف تستلمها المجموعة أو يتم دفعها لإنهاء العقد في تاريخ المركز المالي، مع مراعاة ظروف السوق الحالية والجدارة الائتمانية الحالية للأطراف المقابلة. إن تعرض المجموعة للمشتقات يصنف تحت المستوى ٢ من التسلسل الهرمي.

ب) الموجودات والمطلوبات المالية الغير مقاسة بالقيمة العادلة

يحدد الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا تقاس بالقيمة العادلة ويحلها من مستوى في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة التي يتم تصنيفها في كل قياس للقيمة العادلة:

القيمة الدفترية	القيمة العادلة	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٢٨٦,٥٩٩	٢٨٦,٥٩٩	٢٨٦,٥٩٩	-	-
٢٠٩,٦٢٤	٢٠٩,٦٢٤	-	٢٠٩,٦٢٤	-

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)

قروض وسلفيات مقدمة للعملاء
قروض بنكية لأجل

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١٣. القيمة العادلة (يتبع)

القيمة الدفترية	القيمة العادلة	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٣٢٥,٢٨٩	٣٢٥,٢٨٩	٣٢٥,٢٨٩	-	-
٢٣٠,١٦٣	٢٣٠,١٦٣	-	٢٣٠,١٦٣	-

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)

قروض وسلفيات مقدمة للعملاء
قروض بنكية لأجل

بالنسبة للقروض والسلفيات المقدمة للعملاء، فإن متوسط سعر الفائدة على محفظة القروض يتماشى مع أسعار السوق الحالية للتسهيلات المماثلة، وبالتالي بعد النظر في التعديلات لمخاطر الدفع المسبق ومخصصات الانخفاض في القيمة، من المتوقع أن القيمة الدفترية لن تكون مختلفة جوهرياً عن القيمة العادلة لهذه الأصول.

القيمة العادلة للقروض والسندات الصادرة تقارب قيمتها الدفترية، لأنها بمعدلات فائدة عائمة. القيمة العادلة لكافة الأدوات المالية الأخرى تقارب قيمها الدفترية نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل.

١٤. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة المماثلة كلما دعت الضرورة لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على الأرباح المعلنة سابقاً أو الدخل الشامل أو حقوق الملكية.

معلومات إضافية غير مراجعة - أثر جائحة كورونا

إفصاحات عامة إضافية للتأثير المالي لجائحة كورونا للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بالآلاف الدنانير البحرينية

وفقاً لتوجيهات مصرف البحرين المركزي من خلال التعميم الصادر OG/٢٥٩/٢٠٢٠ بتاريخ ١٤ يوليو ٢٠٢٠ والذي يهدف للحفاظ على الشفافية في ظل الآثار الحالية لفيروس كوفيد -١٩، تفصح شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب. من خلال المعلومات الإضافية التالية ما يتعلق بالتأثير المالي لتفشي كوفيد -١٩ على البيانات المالية للمجموعة.

كان لتفشي جائحة كورونا (كوفيد -١٩) في وقت سابق من سنة ٢٠٢٠ آثاراً متعددة على المجموعة، بدءاً من ظروف السوق الصعبة، والانخفاض الكبير في حجم مبيعاتها من المنتجات والخدمات، والانخفاض في التدفقات النقدية الناتجة من محفظة القروض وتوقف عملياتها الإعتيادية بسبب اشتراطات التباعد الاجتماعي. من جانب آخر، قدّم مصرف البحرين المركزي، إلى جانب حكومة مملكة البحرين، العديد من المبادرات للتخفيف عن كاهل المتضررين من الأفراد والشركات والمؤسسات المالية البحرينية. ففي مارس ٢٠٢٠، أعلن مصرف البحرين المركزي عن تأجيل أقساط القروض لمدة تصل الى ستة أشهر لجميع الأفراد والشركات البحرينية المؤهلة. ثم تلى ذلك إصدار مصرف البحرين المركزي تعليماته للبنوك والمؤسسات المالية باحتساب القيمة الحالية للنقص في الفوائد المكتسبة (والتي يصطلح عليها "خسارة التعديل" بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية) الناتجة من هذا التأجيل مباشرة في حقوق الملكية، بعد خصم أي منح حكومية مستلمة.

حيث بلغت خسارة التعديل المبدئية المسجلة من قبل المجموعة مبلغاً وقدره ١٦,١٢٥ دينار بحريني. لاحقاً، قامت المجموعة باعادة مبلغ ٩٣٤ دينار بحريني إلى حقوق الملكية نتيجة للتسويات المبكرة للقروض وسداد أرصدة بطاقات الائتمان. كما تلقت المجموعة منحة بقيمة ١,٦٨٤ دينار بحريني على شكل دعم للرواتب وتخفيض فواتير الكهرباء والماء.

الجدول أدناه يلخص أثر التدابير والإجراءات المختلفة وأوضاع السوق على المجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠:

مجموع حقوق الملكية (باستثناء صافي الربح)	صافي الربح	مجموع الموجودات
١٤٣,٥٠٣	١٤,٩٦٢	٣٩٣,٠٠٠
(١٥,١٩١)	-	(٢١,٠٩٤)
١,٦٨٤	-	-
(١٣,٥٠٧)	-	(٢١,٠٩٤)
-	(٤,١١٥)	(٤,١١٥)
-	(٤,٥٩٦)	-
-	٥٩١	-
-	(١,٦٢٣)	-
-	(١,٨٦٧)	-
-	(٨٦)	-
-	(٢٥١)	-
-	(١١,٩٤٧)	(٤,١١٥)
١٢٩,٩٩٦	٣,٠١٥	٣٦٧,٧٩١

الأرصدة المقدرّة، عدا أثر جائحة كورونا (كوفيد - ١٩) إجراءات مصرف البحرين المركزي والحكومة خسائر تأجيل أقساط القروض منح حكومية

أثر تغيير أوضاع السوق

مخصصات إضافية تتعلق بجائحة كورونا
إنخفاض الفوائد المكتسبة
إنخفاض تكلفة التمويل
إنخفاض عوائد المركبات
إنخفاض دخل بطاقات الائتمان نتيجة للتأجيلات
إنخفاض الدخل في مجال العقارات
إنخفاض الدخل في مجال التأمين

الأرصدة الختامية وفقاً للبيانات المالية

تم إعداد المعلومات الواردة أعلاه بناءً على افتراضات معينة ولا ينبغي اعتبارها مؤشراً على نتائج العام بأكمله أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. نظراً لأن تطورات الأحداث بسبب جائحة كورونا (كوفيد -١٩) مازالت مبهمّة وقابلة للتغير فإن التأثير المذكور أعلاه اعتباراً من تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف التي قد تؤدي إلى عدم ملاءمة هذه المعلومات. بالإضافة إلى ذلك، فإن هذه المعلومات لا تمثل تقييماً شاملاً كاملاً لتأثير جائحة كورونا (كوفيد -١٩) على المجموعة. لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل مدققي الحسابات الخارجيين.